

83/3-16

## **CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**24 NOVEMBRE 2016**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria del **24 novembre 2016**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre alla Presidente **Francesca TROISE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BALLONE, BELLO, CAPRI', CASCIOLA, CASTRICINI, CIORIA, DANIELE, DI MISCIO, GIOVE, LAGROSA, LIBERATORE, LIUZZI, MALAGOLI, NOTO, OLMEO, PASSARELLI, PILLONI, TITLI, VALEZANO e VENTURINI .**

In totale, con il Presidente, n. 21 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **ALFONZI, DATA, MAGAZZU' e VERGNANO.**

Con l'assistenza del Segretario Dr. Francesco DANTE

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - USO LOCALI CIRCOSTRIZIONALI. ASSEGNAZIONE A TITOLO GRATUITO LOCALI SITI IN VIA MONTE ORTIGARA 95 E VIA MORETTA 55/ BIS. ASSOCIAZIONE EUFEMIA**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - USO LOCALI CIRCOSCRIZIONALI. ASSEGNAZIONE A TITOLO GRATUITO LOCALI SITI IN VIA MONTE ORTIGARA 95 E VIA MORETTA 55/ BIS . ASSOCIAZIONE EUFEMIA

La Presidente TROISE di concerto con il Coordinatore della I Commissione GIOVE e la Coordinatrice della Sottocommissione alla I Commissione CIORIA, riferisce che

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, correlata al Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094), esecutiva dal 2 aprile 2007, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione III, richiesti da Associazioni e gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio culturale.

Nell'ambito di tali attività, è pervenuta alla Circoscrizione la richiesta di utilizzo temporaneo a titolo gratuito di alcuni locali siti nell'edificio di proprietà della Civica Amministrazione in Via Monte Ortigara 95, assegnato alla Circoscrizione con provvedimento deliberativo del Consiglio Comunale n. mecc. 9805900/49 del 15/02/1999 e di Via Moretta 55 assegnato alla Circoscrizione con determinazione dirigenziale n. cron. 116 del 23 febbraio 2010 n. mecc. 2010 40230/008, da parte della associazione EUFEMIA

L'associazione sopramenzionata, con nota del 21 settembre 2016 ha richiesto l'uso dei locali individuati nell'ex casa del custode di Via Monte Ortigara 95 e dei locali di Via Moretta 55 bis, evidenziati nelle allegate planimetrie ( all.ti A e B ) per il periodo dal 6 gennaio 2017 al 30 dicembre 2017 ogni sabato dalle ore 17,00 alle ore 20,00 -al fine di realizzare un progetto, denominato "Pane(in)Comune" che prevede la raccolta dell'invenduto dei mercati rionali di C.so Brunelleschi e C.so Racconigi e successiva redistribuzione alle fasce deboli della popolazione.

Il progetto, oltre ad agire sul versante della solidarietà e della promozione della partecipazione attiva dei cittadini in stato di bisogno, intende sensibilizzare al tema della riduzione degli sprechi, soprattutto in campo alimentare, al consumo di prodotti di stagione e al corretto stile alimentare.

Le famiglie indigenti, individuate in collaborazione con i servizi sociali e con altre realtà associative del territorio, possono recarsi il sabato pomeriggio presso i due centri sopramenzionati per ottenere aiuto e supporto concreto, cooperando attivamente secondo le proprie capacità, al

fine di provvedere alla pulizia dei locali e allo smaltimento degli imballaggi.

Il progetto presentato dall'Associazione **EUFEMIA** è rivolto alle fasce sociali più deboli e mira, attraverso la partecipazione attiva dei cittadini del territorio circoscrizionale, a favorire l'integrazione e ridurre i rischi di emarginazione delle categorie sopra citate; la Circoscrizione, con l'intento di favorire l'inclusione sociale di cittadini altrimenti a rischio e di rafforzare risorse già consolidate nel tempo, ritiene opportuno sostenere il progetto in argomento (All.to B1), in quanto "meritevole di particolare interesse circoscrizionale" e rispondente ai requisiti di cui al punto B3 dell'art. 5 del precitato Regolamento 186 - fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 del medesimo articolo, accogliendo l'istanza di utilizzo temporaneo a titolo gratuito dei locali individuati nelle planimetrie (all.ti A e B) allegate agli schemi di disciplinare (all.toE e all.toE1), che regolano i rapporti tra l'Associazione e la Circoscrizione e costituiscono parte integrante del presente provvedimento, per il periodo dal 6 gennaio 2017 al 30 dicembre 2017, secondo le modalità dalla stessa richieste, approvando, inoltre, il relativo beneficio economico quantificato in Euro **1.856,40**=ca per ciascun locale

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art 86 c. 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014- 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.

Le precitate concessioni potranno essere revocate per sopravvenute esigenze della Circoscrizione e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui le stesse sono subordinate.

Il Concessionario provvederà a sottoscrivere atto di assunzione di responsabilità in merito al corretto utilizzo di eventuali mobili e attrezzature presenti nel locale.

L'assegnatario a titolo gratuito dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, una relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività svolte ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali.

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili agli assegnatari, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo

Il complesso sito in Via Monte Ortigara 95, ha una superficie complessiva pari a mq 4.144,21 ed una volumetria pari a 12.672,29 mc. Nello stesso sono presenti numerosi locali assegnati alla Direzione Cultura Educazione e Gioventù, alla Direzione di Staff Controllo Strategico e Direzione Facility e Appalti, all'ASL e alla Circoscrizione 3.

La frazione in capo alla Circoscrizione comprende n. 4 locali siti al piano terra dell'ex Centro Civico con una superficie pari a mq. 68,28, e l'ex casa del custode, di superficie complessiva pari a mq. 74,52. Tali locali sono assegnati alle diverse realtà associative del territorio nel rispetto del predetto Regolamento Comunale n. 186, al fine di favorire la partecipazione dei cittadini e soddisfare la crescente richiesta di luoghi di aggregazione.

L'area attribuita alla Circoscrizione ha una superficie complessiva di mq 142,80, pari al 3,45 % dell'intero complesso. I costi delle utenze riferite al complesso di Via Monte Ortigara 95 sono rilevabili dai seguenti contatori: UTENZA ELETTRICA: contatore n. 1050061632 – Cod. presa 101175536 – POD IT020E00452545 - servente l'intera struttura ad eccezione della ex casa custode; contatore matr. 80-259981 servente la ex casa custode; UTENZA IDRICA: contatore matr. 96170053 – cod. utente 0010036765, servente l'intero complesso; UTENZA RISCALDAMENTO: teleriscaldamento Baricentro 0432 sottostazione 027 - servente l'intera struttura ad eccezione della ex casa custode (CE-0432-A-ITC01); contatore n. 9563961 – n. PDR

09951202108807 servente la ex casa custode (CE-0432-B-ITC01). I predetti costi sono attribuiti come segue: utenza elettrica: Circostrizione 3: nella misura del 100% dei consumi inerenti l'ex casa custode (contatore autonomo), Direzione Cultura Educazione e Gioventù nella misura del 27,31% - Direzione di Staff Controllo Strategico e Direzione Facility e Appalti nella misura del 47,64% - ASL nella misura del 23,24% e Circostrizione nella misura del 1,81% per i consumi di cui al contatore n. 1050061632; utenza idrica: Circostrizione 3 nella misura del 3,84% - Direzione Cultura Educazione e Gioventù nella misura del 26,74% - Direzione di Staff Controllo Strategico e Direzione Facility e Appalti nella misura del 46,66% e ASL nella misura del 22,76%; utenza riscaldamento: Circostrizione 3 nella misura del 100% dei consumi inerenti l'ex casa custode (contatore autonomo), Direzione Cultura Educazione e Gioventù nella misura del 27,31% - Direzione di Staff Controllo Strategico e Direzione Facility e Appalti nella misura del 47,64% - ASL nella misura del 23,24% e Circostrizione 3 nella misura del 1,81% del baricentro 432 sottostazione 027.

Si dichiara che la concessione oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento. Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 2 novembre 2016.

Sono a carico del Concessionario le imposte e le tasse qualora dovute.

Lo spazio Circostrizionale riferito ai locali di Via Moretta 55 bis ha una superficie complessiva di mq. 264,32 ca. ed è costituito da un salone di mq. 115,84, un locale cieco di mq. 33,18 e due servizi igienici con relativo antibagno oltre ad un deposito per i materiali di pulizia.

Lo spazio adiacente i locali in capo alla Circostrizione 3 risulta assegnato dall'Amministrazione Comunale all'Azienda Sanitaria Locale TO1, per fini istituzionali propri dell'Azienda.

I costi delle utenze riferite alla struttura di Via Moretta 55 bis sono rilevabili dal contatore PODIT020E00432663 (per l'energia elettrica), dal contatore n. 111433469 Cod. Utente 0010131227 (per i consumi idrici), mentre il riscaldamento è intestato alla CITTA' METROPOLITANA. I costi sono attribuiti come segue:

utenza elettrica: Circostrizione 3 nella misura del 66,45% e 33,55% ASL;

utenza riscaldamento: i costi sono sostenuti dalla Città Metropolitana ( 100% ) che richiede il rimborso alla Città per gli spazi utilizzati dalla Città stessa;

utenza idrica: Circostrizione 3 nella misura del 66,45% e 33,55% ASL.

Si dichiara che la concessione oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 2 novembre 2016. Sono a carico del Concessionario le imposte e le tasse qualora dovute.

L' Associazione ha prodotto la dichiarazione, allegata al presente provvedimento, concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito nella Legge 122/2010 (all.toC).

Si dà atto che è stata acquisita e conservate agli atti del servizio, apposita dichiarazione ai sensi dell'art 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012;

La richiesta è stata esaminata in data 10 ottobre 2016 in sede di I Commissione.

Tutto ciò premesso

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 55 comma 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42, comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all' art. 49 del Testo Unico delle leggi sull' Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 sono
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

## PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1)di approvare, per le motivazione espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, il progetto (all.toB1) proposto dall' **Associazione EUFEMIA**- con sede in Torino - Via Monginevro 159, C.F. 97726440015, nella persona del suo Presidente Sig. Pasquale LANNI e la concessione in uso temporaneo a titolo gratuito dei locali siti in Via Monte Ortigara 95, e di Via Moretta 55 bis, individuati nelle planimetrie allegate (all.ti A e B), in applicazione dell'art. 5 punto B n. 1 e fatti salvi i punti A n. 1-2-4-5 del Regolamento n. 186 a favore - per la realizzazione del progetto "Pane(in)Comune" che prevede la raccolta dell'invenduto dei mercati rionali di Corso Brunelleschi e di Corso Racconigi per il periodo dal 6 gennaio 2017 al 30 dicembre 2017 ogni sabato dalle ore 17,00 alle ore 20,00.

La concessione è rilasciata in applicazione del punto B3 dell'art. 5 del precitato Regolamento, fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 e la decorrenza della concessione è subordinata alla sottoscrizione, ad opera dell' Associazione, dei relativi schemi di disciplinare che regolano i rapporti tra la stessa e la Circoscrizione e costituiscono parte integrante del presente provvedimento (All.toE e all.toE1).

La concessione sopraindicata è effettuata in base al Regolamento per l'Uso dei Fabbricati di Proprietà Civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, correlato al Regolamento Comunale per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i..

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili agli assegnatari, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Si attesta che l' Associazione ha prodotto la dichiarazione, allegata al presente provvedimento, concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito nella Legge 122/2010 (all.toC);

- 2) di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del Regolamento n. 186 di sospendere o revocare la predetta concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione;
- 3) di riservare a successivo provvedimento dirigenziale la concessione ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
- 4) di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.to D);
- 5) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	21
Astenuti	7 (Bello, Di Miscio, Liberatore, Liuzzi, Noto, Valezano e Venturini )
Votanti	14
Voti favorevoli	14

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3) e 4) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese Presenti 21, Astenuti 7: Bello, Di Miscio, Liberatore, Liuzzi, Noto, Valezano e Venturini, Votanti 14, Voti favorevoli 14, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.